

# **T90Z**

## **Chuveiro elétrico**

### **Brasil**



### **IMPORTANTE**

Sob **\*NENHUMA** circunstância este chuveiro deve ser ligado diretamente à água de rua.

Ele foi projetado para sistemas de **ÁGUA FRIA DE CAIXA APENAS!**

\*Deixar de observar isso CAUSARÁ perda da garantia do produto

## **Instruções de instalação e operação**

INSTALADORES OBSERVEM QUE -  
ESTAS INSTRUÇÕES DEVEM SER  
DEIXADAS COM O USUÁRIO



**Leia integralmente este manual e familiarize-se com todas as instruções antes de iniciar a instalação e guarde-o para referência futura.**

A instalação do chuveiro **DEVE** ser executada por uma pessoa adequadamente qualificada, **na sequência dada nesse manual de instruções.**



## **LEIA ESTAS IMPORTANTES INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA**

Os produtos fabricados pela Triton são seguros e isentos de riscos desde que sejam instalados, usados e mantidos em boas condições de operação seguindo nossas instruções e recomendações.

- ⚠ ADVERTÊNCIA: NÃO** opere o chuveiro se a água estiver congelada ou suspeita de estar congelada. Ela deve descongelar antes de se usar.
- ⚠ NÃO** opere a unidade se a ducha manual ou a mangueira da ducha ficarem danificadas.
- ⚠ NÃO** interrompa o fluxo de água colocando a ducha manual em contato direto com o seu corpo.
- ⚠ NÃO** opere o chuveiro se a água parar de correr durante o uso ou se entrar água na unidade por causa de uma tampa mal colocada.
- ⚠ ADVERTÊNCIA:** Se religar o chuveiro imediatamente após ter desligado, fique ciente que sairá um jato de água muito quente durante os primeiros segundos.

### **1 GERAL**

- 1.1** Desligue a água e a energia antes de retirar a tampa.
- 1.2** Leia todas as instruções e guarde-as para uso futuro.
- 1.3 NÃO** assuma riscos com o encanamento ou com equipamentos elétricos.
- 1.4** Desligue a água e a energia antes de fazer a instalação.
- 1.5** A unidade deve ser montada na superfície acabada da parede (sobre os azulejos). **NÃO** azuleje ou vede ao redor de **QUALQUER PARTE** da unidade usando silicone após fixá-la à parede. Deve-se tomar cuidado especial para **NÃO BLOQUEAR OU TAMPAR QUALQUER SAÍDA DE ALVIO DE PRESSÃO DA UNIDADE.**
- 1.6** Contate o Atendimento a Clientes (*ver contracapa*), se ocorrer um dos seguintes:
  - a)** *se for desejado operar o chuveiro em pressões acima da máxima ou abaixo da mínima especificada.*
  - b)** *se a unidade apresentar uma mudança perceptível no desempenho.*
  - c)** *se o chuveiro ficar com a água congelada.*
- 1.7** Se for desejado operar o chuveiro em áreas com água de alta dureza (acima de 200 ppm de dureza temporária), pode ter que ser instalado um inibidor de incrustação.
- 1.8** A ducha manual deve ser limpa regularmente com desincrustante para remover incrustação e detritos, do contrário as restrições ao fluxo na saída da unidade resultarão em temperaturas mais elevadas, podendo fazer o Dispositivo de alívio de pressão da unidade operar.
- 1.9** Este produto não é adequado para montagem em saunas ou em cabines de banho com sauna.

### **2 ENCANAMENTO**

- 2.1** A instalação do encanamento deve atender os Regulamentos Hidráulicos, Regulamentos de Construção ou qualquer regulamento particular especificado pela Empresa ou Concessionária de Águas Local.

- 2.2** O cano de água deve ser lavado para limpeza dos detritos antes de instalar o chuveiro.
- 2.3 NÃO** solde tubos ou conexões a menos de 300 mm do chuveiro, pois o calor pode ser transferido ao longo da tubulação e danificar componentes.
- 2.4 NÃO** instale nenhuma forma de controle de fluxo na saída do chuveiro, pois ela atua como um exaustor para a carcaça do aquecedor.
- 2.5 NÃO** use força excessiva ao fazer as conexões com a mangueira flexível ou com a ducha manual, o aperto manual é suficiente.
- 2.6** Todas as conexões hidráulicas devem ser feitas antes das conexões elétricas.
- 2.7** Este aparelho **NÃO DEVE** ser conectado ao cano de água por um rabicho.

### **3 ELÉTRICA**

- 3.1** A instalação deve atender todos os requisitos de instalações elétricas, regulamentos de construção ou qualquer regulamento particular especificado pela Empresa de Eletricidade local.
  - 3.2** Este aparelho **DEVE** ser aterrado.
  - 3.3** Este aparelho deve ficar permanentemente conectado à fiação fixa da rede elétrica.
  - 3.4** Certifique-se que as conexões elétricas estejam bem presas para evitar sobreaquecer.
  - 3.5** Desligue imediatamente no interruptor de entrada se a água parar de correr durante o uso.
  - 3.6** Outros equipamentos elétricos, tais como ventoinhas de exaustão ou bombas não devem ser conectados aos circuitos dentro da unidade.
- 3.7** Desligue no interruptor de entrada quando não estiver em uso. Este é um procedimento de segurança recomendado para todos os aparelhos elétricos.

- 3.8** Como todos os aparelhos elétricos recomenda-se verificar o chuveiro e a instalação por um electricista competente, a cada dois anos pelo menos, para assegurar que não haja deterioração pelo uso e pelo envelhecimento.



### INTRODUÇÃO

Este manual contém todas as instruções necessárias para instalação e operação do seu chuveiro elétrico Triton T90Z. Leia-o cuidadosamente.

A instalação do chuveiro deve ser executada por uma pessoa adequadamente qualificada e na sequência dada nesse livro de instruções.

Os cuidados tomados durante a instalação garantirão uma vida útil longa e livre de problemas ao seu chuveiro.

### AVISOS IMPORTANTES AOS USUÁRIOS

Os seguintes pontos o ajudarão a entender como opera o chuveiro:

- a.** Os elementos de aquecimento elétrico operam a uma taxa constante na potência escolhida. É a vazão da água passando pelo aquecedor que determina a temperatura da água (quanto mais lento o fluxo mais a água esquenta, quanto mais rápido o fluxo mais fria a água).
- b.** Durante o inverno, a água abastecida será mais fria que no verão. A vazão variará entre as estações em todas as configurações de temperatura. Em diferentes momentos ao longo do ano você poderá ter que ajustar a posição do controle de temperatura para manter sua configuração de temperatura desejada.

**NOTA:** *Se de repente a água ficar muito quente e você não conseguir esfriá-la, primeiro verifique se a placa de aspersão na ducha manual não ficou bloqueada.*

**NÃO** coloque coisas como sabonetes ou frascos de shampoo sobre a unidade. Líquidos podem infiltrar pela junta entre a tampa e a placa traseira.

### AVISO – LIMPEZA

Recomenda-se que todos os produtos sejam limpos usando água morna com sabão.

**NÃO** use abrasivos ou produtos químicos de limpeza agressivos pois isso pode afetar o acabamento superficial do produto e causar a perda da garantia.

### AVISO SOBRE A ATIVAÇÃO

Quando instalada pela primeira vez a unidade estará vazia. É essencial que a unidade contenha água antes que os elementos sejam ligados. É vital que seja seguido o procedimento de ativação. Deixar de executar esta operação resultará em danos à unidade e causará perda da garantia.

### ADVERTÊNCIA

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e pessoas com capacidade reduzida física, sensória e mental ou falta de experiência e conhecimento, se eles tiverem recebido supervisão e instrução sobre o uso do aparelho de maneira segura e entendam os riscos envolvidos. Crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não podem ser feitas por crianças sem supervisão.



## **ÍNDICE..... Página**

---

INTRODUÇÃO

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA *(favor ler)*

NOTAS DE ORIENTAÇÃO GERAL

AVISO GERAL AOS USUÁRIOS - LIMPEZA

ESPECIFICAÇÕES .....2

DIMENSÕES E PONTOS DE ENTRADA DE ÁGUA/CABOS .....3

REQUISITOS ELÉTRICOS..... 4 - 5

**INSTALANDO O CHUVEIRO .....6 - 14**

Posicionamento do chuveiro .....6 - 7

Instalação da tubulação.....8

Instalação elétrica .....9

Fixação na parede e conexão das entradas do chuveiro..... 9 - 11

Instalação da tampa ..... 12 - 13

**PROCEDIMENTO DE ATIVAÇÃO.....14 - 15**

**INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO PARA O USUÁRIO .....16 - 18**

Funções na operação .....18

Limpeza do filtro - somente instaladores e engenheiros de manutenção .....19

Diagnóstico de falhas/Solução de problemas ..... 20 - 21

Peças de reposição.....22

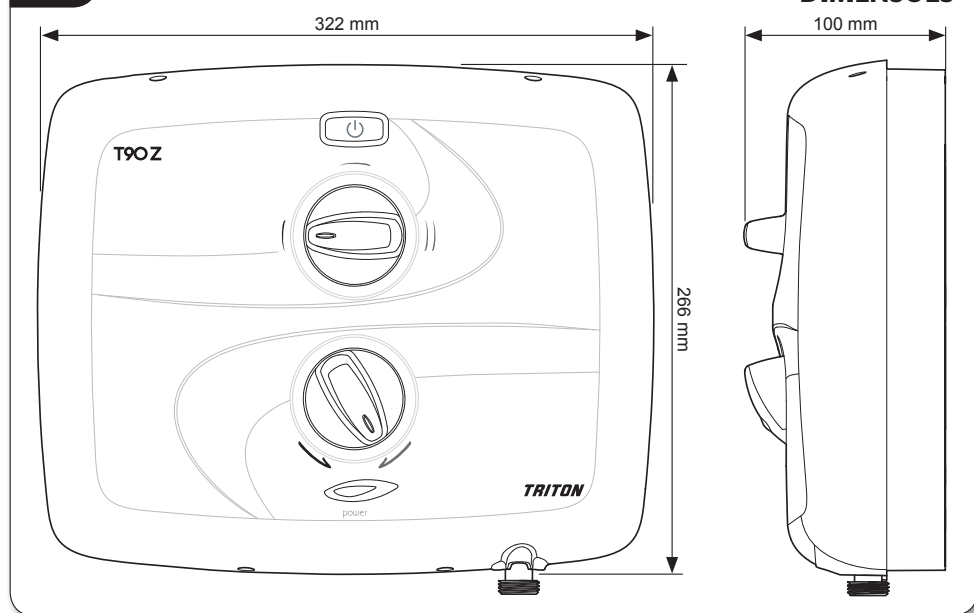
**CONTROLES DO CHUVEIRO -**

**GUIA RÁPIDO DO USUÁRIO..... Contracapa interna**

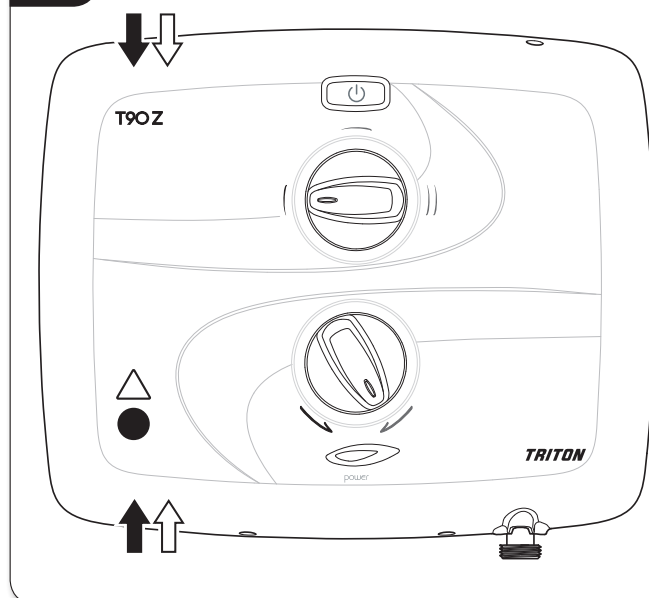
Política de serviços/Garantia .....Contracapa

| <b>ELÉTRICAS</b>   |  |
|--|--|
| Potência nominal - em 220 V  |  |
| <b>7,8 kW</b> blindado – (disjuntor de 40 A)                         |  |
| <b>ENCANAMENTO</b> (ver regulamentos hidráulicos nas páginas 6 e 7)  |  |
| Origem da água - <i>ver detalhes na página 6</i>                     | Água fria de caixa <b>SOMENTE</b><br>Capacidade mínima de 114 litros<br>Altura mínima da caixa = 8 cm<br>Altura máxima da caixa = 10 m |
| Temperatura mínima de entrada  | 2 °C   |
| Conexão de entrada   | 15 mm de diâmetro  |
| Conexão de saída   | ½" BSP rosca externa   |
| <b>MATERIAIS</b>   |  |
| ABS  | Placa traseira, tampa, controles, ducha manual   |
| Acetal   | Placa aspersora  |
| Revestimento metálico resistente à corrosão e com isolamento mineral | Elementos  |
| <b>NORMAS e APROVAÇÕES</b>   |  |
| Classe de proteção contra água                                       | IPX4   |
| Segurança  | Atende os requisitos das normas de segurança britânicas e europeias atuais para aparelhos elétricos domésticos e similares             |
| BEAB   | Atende os requisitos do Comitê Britânico de Aprovações em Eletrotécnica (BEAB)   |
| CE   | Está em conformidade com as Diretivas da Comunidade Europeia (CE)  |

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**PONTOS DE ENTRADA**

**ÁGUA** ● = Traseira

➔ = Outros

**Esquerda:** Inferior, Traseira e Superior.

**CABOS** △ = Traseira

➔ = Outros

**Esquerda:** Inferior, Traseira e Superior.

**ATENÇÃO:** Desvios das posições de entrada aprovadas irão invalidar as especificações do produto e a garantia.

## REQUISITOS ELÉTRICOS



**ESTE APARELHO DEVE SER ATERRADO**

A instalação, o cabo de alimentação e a proteção do circuito devem atender a BS 7671 (regulamentos de fiação do IEE) e serem suficientes para a corrente exigida.

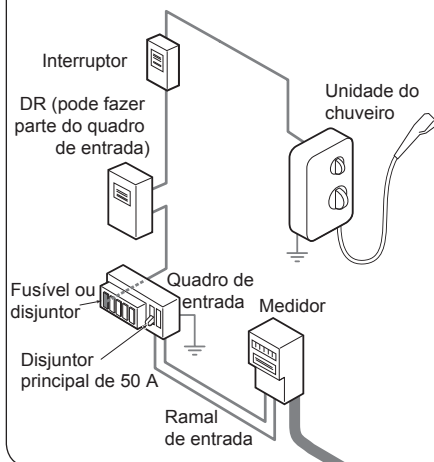
**As notas a seguir são apenas orientativas:**

- 1 O chuveiro deve ser conectado apenas a uma rede alternada de 220 V.
- 1.1 A tensão elétrica do chuveiro é mostrada na etiqueta do produto (**Fig. 3**) dentro da unidade.
- 2 Antes de fazer qualquer conexão elétrica na instalação, certifique-se de que nenhum terminal esteja vivo. Em caso de dúvida, desligue toda a instalação no quadro de entrada e remova o fusível adequado.
- 3 O chuveiro deve ser conectado a seu próprio circuito elétrico independente. **ELE NÃO DEVE** ser conectado a uma rede em anel, ramal, tomada, circuito de iluminação ou circuito de fogão elétrico.
- 3.1 A rede elétrica deve ser adequada para a carga da unidade e dos circuitos existentes
- 4 Verifique se o seu quadro de entrada (quadro geral de fusíveis) tem um disjuntor principal de 50 A ou maior, e se ele tem um circuito de reserva que receba o fusível ou o disjuntor necessário para o chuveiro (**Fig. 4**).
- 4.1 Se o seu quadro de entrada tiver capacidade inferior a 50 A ou se não houver circuito de reserva, então a instalação não será simples e pode exigir um novo quadro de entrada para a casa ou apenas para o chuveiro.
- 4.2 Você precisará contatar a empresa de eletricidade local. Eles verificarão a rede e farão o que for necessário.
- 5 Para proteção do circuito do chuveiro use um disjuntor ou fusível de cartucho de capacidade adequada (**ver Tabela A**).
- 6 A capacidade de corrente do cabo deve ser pelo menos igual à da proteção do circuito do chuveiro (**ver Tabela B**).
- 6.1 Para obter toda a vantagem da potência fornecida pelo chuveiro, use o menor comprimento de cabo possível entre o quadro de entrada e o chuveiro.
- 7 O circuito do chuveiro deve estar separado dos outros circuitos por pelo menos o dobro do diâmetro do cabo ou do conduíte.

**Fig. 3**



**Fig. 4** Esquema do circuito de instalação



- 7.1 A capacidade de corrente será reduzida se a fiação for agrupada com outros condutores, envolvida por isolamento térmico ou isolamento de paredes ou colocada em áreas onde a temperatura ambiente fique acima de 30°C. Nessas condições aplicam-se fatores de redução e é necessário escolher um cabo de maior tamanho.
- 7.2 Na maioria das instalações, o cabo inevitavelmente ficará em uma ou mais das condições acima. Sendo assim, **recomenda-se usar cabos de no mínimo 10 mm<sup>2</sup> em toda a instalação do chuveiro.**
- 7.3 Em qualquer caso é essencial que as condições específicas do local sejam avaliadas por um electricista competente, que determine o tamanho correto dos cabos e o comprimento permissível do circuito.



- 8** A capacidade de corrente do cabo deve ser pelo menos igual à da proteção do circuito do chuveiro (**ver Tabela B**).
- 8.1** Para obter toda a vantagem da potência fornecida pelo chuveiro, use o menor comprimento de cabo possível entre o quadro de entrada e o chuveiro.
- 8.2** Também é necessário satisfazer o tempo de desconexão e as limitações térmicas, o que significa que para uma dada combinação de demanda de corrente, queda de tensão e tamanho do cabo haverá um tamanho máximo permissível do comprimento do circuito.
- 9** O circuito do chuveiro deve estar separado dos outros circuitos por pelo menos o dobro do diâmetro do cabo ou do conduíte.
- 9.1** A capacidade de corrente será reduzida se a fiação for agrupada com outros condutores, envolvida por isolamento térmica ou isolamento de paredes ou colocada em áreas onde a temperatura ambiente fique acima de 30°C. Nessas condições aplicam-se fatores de redução e é necessário escolher um cabo de maior tamanho.
- 9.2** Na maioria das instalações, o cabo inevitavelmente ficará em uma ou mais das condições acima. Sendo assim, recomenda-se usar cabos de no mínimo 10 mm<sup>2</sup> em toda a instalação do chuveiro.
- 9.3** Em qualquer caso é essencial que as condições específicas do local sejam avaliadas por um electricista competente, que determine o tamanho correto dos cabos e o comprimento permissível do circuito.

Tabela A

**PROTEÇÃO DO CIRCUITO**

| capacidade<br>da unidade | DISJUNTOR | fusível<br>cartucho |
|--------------------------|-----------|---------------------|
| 7,8 kW (220 V)           | 40 A      | 35 A                |

Tabela B

**Capacidade de corrente de cabo trifilar  
com isolamento de PVC**

|                | Instalado em uma<br>parede isolada | Em<br>conduíte             | Aparente ou<br>embutido em<br>uma parede<br>não isolada |
|----------------|------------------------------------|----------------------------|---|
| 7,8 kW (220 V) | 10 mm <sup>2</sup><br>43 A         | 10 mm <sup>2</sup><br>52 A | 10 mm <sup>2</sup><br>63 A                              |

**Nota:** A escolha do cabo depende dos fatores de redução

**\* O método abaixo pode ser usado por instaladores para determinar o tamanho aproximado do cabo do circuito.**

6 mm<sup>2</sup>10 mm<sup>2</sup>

- Meça o diâmetro de um cabinho individual e divida a medida por dois para encontrar (r),  
p.ex.:  $1,34 \text{ mm} \div 2 = (r) = 0,67 \text{ mm}$
- Multiplique (r) x (r) x 3,14,  
p.ex.:  $(r) 0,67 \times (r) 0,67 \times 3,14 = 1,41 \text{ mm}^2$
- Multiplique o resultado pelo número de cabinhos (normalmente 7),  
p.ex.:  $1,41 \text{ mm}^2 \times 7 = 9,87 \text{ mm}^2$ .
- O número obtido sugere fiação de 10 mm<sup>2</sup>.

**\*ATENÇÃO:** Na dúvida consulte um electricista qualificado.

## POSICIONAMENTO DO CHUVEIRO

A instalação deve estar de acordo com os Regulamentos/Estatutos Hidráulicos - **ver as especificações hidráulicas na página 2 e abaixo.**

- Para garantir a ativação dos elementos de aquecimento, o chuveiro deve ser conectado a uma rede de água fria que é abastecida por gravidade a partir de uma caixa fixa de água fria com uma capacidade mínima de 114 litros.
- Deve haver uma altura manométrica máxima de 10 metros e mínima de 8 cm, medida entre o fundo da caixa e o topo da unidade do chuveiro. Não deve haver outros pontos de consumo de água entre a caixa e a unidade, e a tubulação não deve fornecer água para nenhuma outra torneira ou conexão qualquer em nível mais baixo.
- A tubulação até a unidade do chuveiro **DEVE** passar sempre abaixo do nível da caixa d'água.
- Se for desejado operar o chuveiro em pressões acima da máxima ou abaixo da mínima especificada, contate o Atendimento a Clientes para obter orientação.
- Se as vazões informadas não estiverem disponíveis, pode não ser possível alcançar o desempenho ótimo da unidade ao longo do ano.
- Em períodos de temperaturas ambientes elevadas pode ser necessário escolher a configuração de potência "economia" para obter sua temperatura de banho preferida.

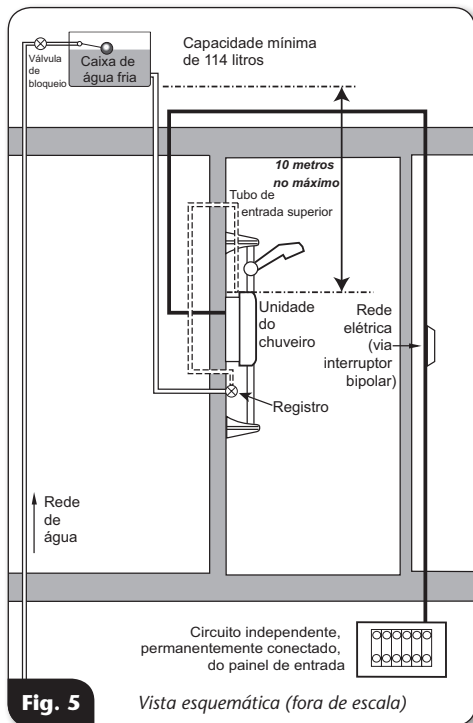
**Fig. 5** mostra um layout típico do sistema.

- Veja na **(fig.6)** o posicionamento correto do chuveiro. Posicione a unidade onde ela **NÃO** fique em contato direto com a água da ducha manual. Posicione a unidade do chuveiro na vertical.
- Deixe espaço suficiente entre o teto e o chuveiro para acessar os parafusos superiores da tampa.
- Assinale os pontos de entrada e o traçado do encanamento e conduítes para o chuveiro.



## ADVERTÊNCIA

**SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA**  
este chuveiro deve ser ligado diretamente à água de rua.



## NOTA DE ALERTA

O tubo de saída da caixa d'água deve ficar do lado oposto ao da bóia para evitar que entre ar pelo tubo quando a caixa estiver enchendo.

Se for desejado operar o chuveiro em áreas com água de alta dureza (acima de 200 ppm de dureza temporária), deve ser instalado um inibidor de incrustação.

### IMPORTANTE: Regulamentos hidráulicos (fig. 6)

- É necessário que a ducha manual seja *“limitada por um acessório fixo ou deslizante de maneira que ela possa somente soltar água em um ponto não menos que 25 mm acima do nível da saída da água no banheiro, box ou outro aparelho fixo”*.
- Se o kit do trilho de suporte for fornecido com uma “saboneteira com fixador de mangueira” ou um “fixador de mangueira” sob medida, na maioria das vezes atenderá este requisito. Se a ducha manual ainda puder ser colocada em um banheiro, banheira ou box dentro do limite de 25 mm, então **DEVE-SE** colocar uma válvula de bloqueio dupla ou similar, na tubulação de entrada para evitar retorno de fluxo.

### Dispositivo de segurança de alívio de pressão

- Existe um dispositivo de alívio de pressão projetado no interior do chuveiro que atende as normas europeias. O dispositivo de alívio de pressão proporciona um nível de proteção ao aparelho caso ocorra um acúmulo excessivo de pressão dentro do chuveiro.

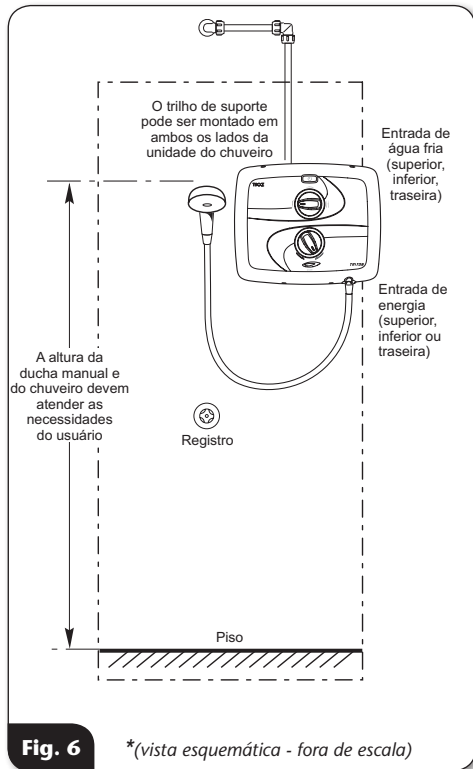
**NÃO OPERE** o chuveiro com uma mangueira dobrada ou danificada, ou com uma ducha manual bloqueada. Isso pode fazer o dispositivo de alívio de pressão operar.

- Na ativação, a ducha manual deve ser removida da mangueira flexível. Deixar de seguir este procedimento pode fazer o dispositivo de alívio de pressão operar.
- Certifique-se de que o chuveiro esteja posicionado sobre o piso do box ou do banheiro. Se o dispositivo de alívio de pressão operar a água será ejetada do fundo da unidade. Caso isso aconteça, desligue a energia e a água do chuveiro no interruptor e no registro. Contate o Atendimento a Clientes para orientação na substituição do dispositivo de alívio de pressão.



### ADVERTÊNCIA

O chuveiro **NÃO DEVE** ser posicionado onde esteja sujeito a condições em que possa congelar.

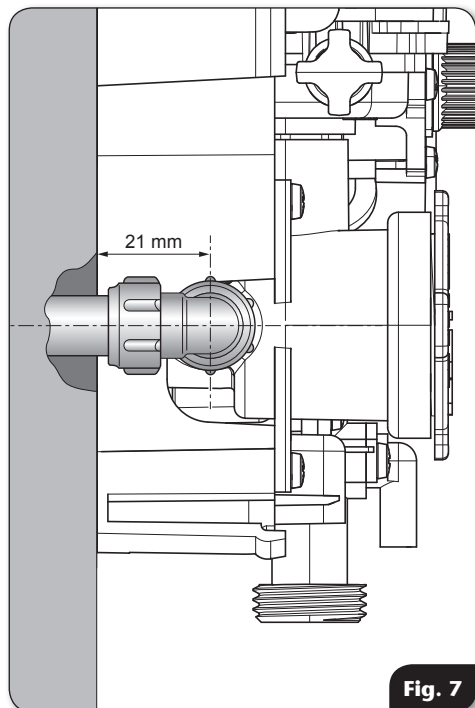


**IMPORTANTE:** Se for instalar em uma parede azulejada, **SEMPRE** monte a unidade sobre os azulejos. **NUNCA** azuleje até a unidade.

**IMPORTANTE:** A unidade deve ser montada em uma superfície plana que abranja toda a largura e comprimento da placa traseira. É importante que a superfície da parede seja plana, do contrário pode-se encontrar dificuldade ao colocar a tampa e a operação da unidade a seguir pode ser prejudicada.

**INFORMAÇÕES IMPORTANTES**

A saída do chuveiro funciona como um exaustor e não deve ser conectada a nada que não seja a mangueira e ducha manual fornecidas.

**Fig. 7****INSTALAÇÃO DO ENCANAMENTO****O encanamento deve ser feito antes da fiação**

- **NÃO** use compostos de vedação em qualquer conexão de tubo para a instalação.
- **NÃO** solde conexões próximo do chuveiro, pois o calor pode ser transferido ao longo da tubulação e danificar componentes.
- **DEVEM** ser usadas conexões de compressão para conectar à entrada do chuveiro (**fig. 7**) (**NÃO** devem ser usadas conexões tipo push-on pois não se pode garantir o engate completo).
- Se for instalar um cano de entrada pela traseira ou pelo lado inferior, a distância do centro da válvula de entrada para a superfície da parede é de 21 mm (**fig. 7**).

**NOTA:** Se a entrada for pela traseira, a porca da conexão de compressão ficará parcialmente atrás da superfície da parede. Essa área **DEVE** ser deixada livre em volta da tubulação quando rebocar e azulejar para deixar a porca acessível para ajustes futuros (**fig. 7**).

**NOTA:** Um registro abre/fecha (que atenda os Regulamentos Hidráulicos) deve ser instalado na rede de água para o chuveiro como um meio independente de desligar a água caso seja necessário executar manutenção ou reparos.

**IMPORTANTE:** Antes de concluir a conexão da água para a entrada do chuveiro lave a tubulação para remover limalhas e detritos do sistema. Isso pode ser feito conectando uma mangueira na tubulação e abrindo a água por tempo suficiente para levar os detritos para o ralo.

**IMPORTANTE:** Uma vedação adequada deve sempre ser usada para vedar em volta da tubulação de entrada para evitar que entre água na parede.

## INSTALAÇÃO ELÉTRICA

**IMPORTANTE:** Desligue a energia no quadro de entrada antes de continuar.

- O cabo de alimentação **DEVE** ser fixado passando por conduíte ou canaleta ou embutido na parede, de acordo com os regulamentos locais.

**NOTA:** A entrada por conduíte só pode ser feita pela traseira.

**NOTA:** Desvios das posições de entrada indicadas irão invalidar as aprovações do produto. Os pontos de entrada de cabos estão listados na **página 3**.

- Vede ao redor da entrada traseira de cabos para evitar entrada de água na parede.

## Instalação - **FIXAÇÃO NA PAREDE E CONEXÃO DAS ENTRADAS DO CHUVEIRO**

### lista de verificação

### FIXAÇÃO NA PAREDE E CONEXÃO DAS ENTRADAS DO CHUVEIRO

A parte superior da placa traseira foi projetada com uma plaqueta de entrada para tubulação/ cabos removível que pode ser destacada como mostrado na **(fig. 8)** para acomodar a entrada de canos ou de cabos elétricos.

A plaqueta inferior tem um recorte para criar ponto de acesso para tubo/cabo.

- Decida se a entrada necessária é para tubo ou cabo.
- Uma vez escolhido, remova ou a plaqueta superior ou faça o recorte adequado na inferior usando uma serra manual e lima ou uma lâmina adequada.

**\*ATENÇÃO:** O recorte **NÃO** foi projetado para ser destacável. Deve-se usar **APENAS** uma serra manual e lima ou uma lâmina adequada. Danos excessivos na plaqueta inferior podem invalidar as especificações do produto e causar a perda da garantia.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Verifique se não há cabos e tubos embutidos antes de fazer furos na parede para as buchas. Tome muito cuidado ao usar ferramentas elétricas perto de água. Recomenda-se o uso de um dispositivo de corrente diferencial residual (DR) quando forem usadas ferramentas elétricas.

**Fig. 8**

A plaqueta pode ser cortada para acomodar entrada de tubo ou cabo

Plaqueta do ponto de entrada superior para tubo/cabo

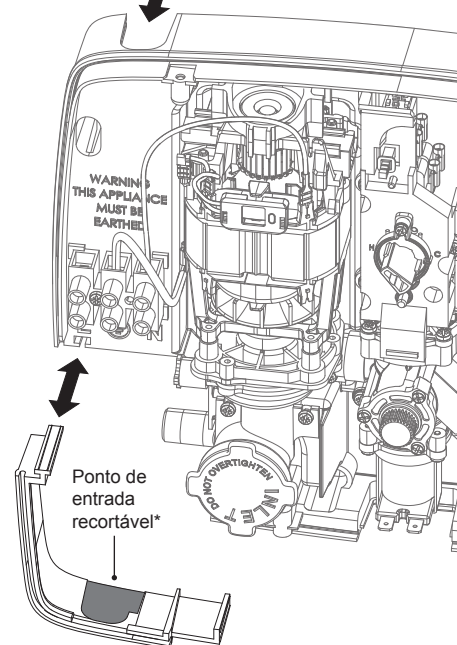


Fig. 9

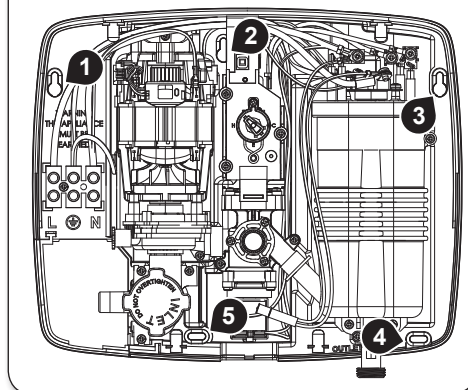
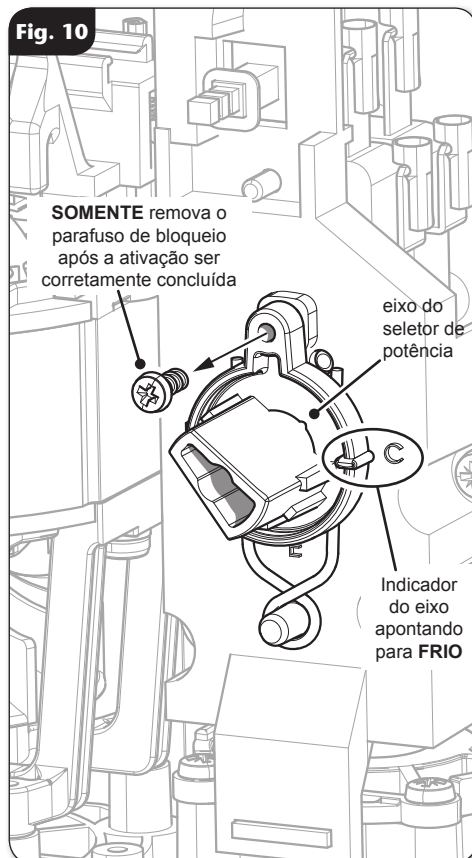


Fig. 10



### Procedimento de instalação

- Feche a água no registro.
- Conecte temporariamente a água à entrada do chuveiro usando uma conexão por compressão de 15 mm x 15 mm.
- Use a placa traseira como molde e certificando-se que esteja nivelada marque os furos de fixação (**fig. 9**).
- Remova a unidade da parede. Faça os furos e coloque as buchas na parede.

*(Deve ser usada uma broca adequada. Se a parede for de placas de estuque ou de um bloco construtivo macio, devem ser usados buchas adequadas).*

- Aperte o parafuso de fixação central superior (nº 2) deixando a base da cabeça do parafuso a 6 mm para fora da parede.
- Enganche a placa traseira no parafuso superior e coloque os outros parafusos de fixação, mas **NÃO** aperte completamente por enquanto, porque os furos da placa são oblongos para permitir o ajuste do enquadramento após a conexão do encanamento ser concluída.
- Conecte a rede de água na entrada **NÃO** use força excessiva ao fazer a conexão.
- Certifique-se de que a placa traseira esteja no esquadro da parede e aperte os parafusos que a prendem na posição.
- Ligue a água e verifique se existem vazamentos nos tubos e conexões para o chuveiro.


**IMPORTANTE:** Um parafuso de bloqueio temporário foi colocado no eixo seletor de potência na fábrica (**fig. 10**). Isso para garantir que o eixo seja mantido na posição **FRIO** durante o procedimento de ativação.

**NÃO** remova o parafuso de bloqueio antes de ter concluído corretamente o procedimento de ativação.

**NOTA:** Neste estágio não pode circular água pela unidade.

**IMPORTANTE:** Uma vedação adequada deve sempre ser usada para vedar em volta da tubulação de entrada para evitar que entre água na parede.

- Passe o cabo para dentro da unidade do chuveiro para conectar ao bloco de terminais (fig. 11) como segue:

Fio **Fase** para o terminal marcado com **L**  
 Fio **Terra** para o terminal marcado com   
 Fio **Neutro** para o terminal marcado com **N**

- A (fig.12) mostra um diagrama esquemático da fiação.

**IMPORTANTE:** Ao conectar os fios aperte totalmente os parafusos do bloco de terminais e certifique que não tenha ficado isolamento dos fios presa sob os parafusos. Conexões soltas podem resultar em sobreaquecimento do cabo.

**NOTA:** O condutor de terra do cabo de alimentação deve receber um terminal em anel. A capa externa do cabo de alimentação deve ser removida o mínimo possível.

- O uso de conexões dentro da unidade ou de outros pontos do circuito do chuveiro para fornecer energia a outros equipamentos como ventoinhas de exaustão, bombas etc. invalidará a garantia.
- **NÃO** ligue a energia até que a tampa do chuveiro tenha sido colocada.

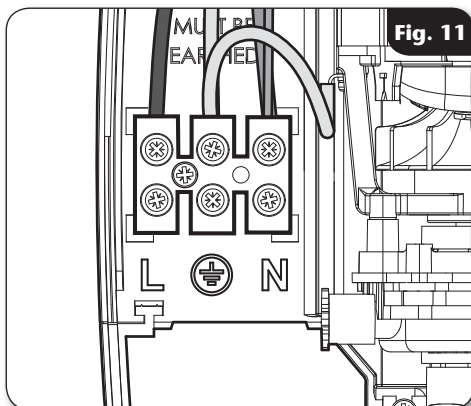
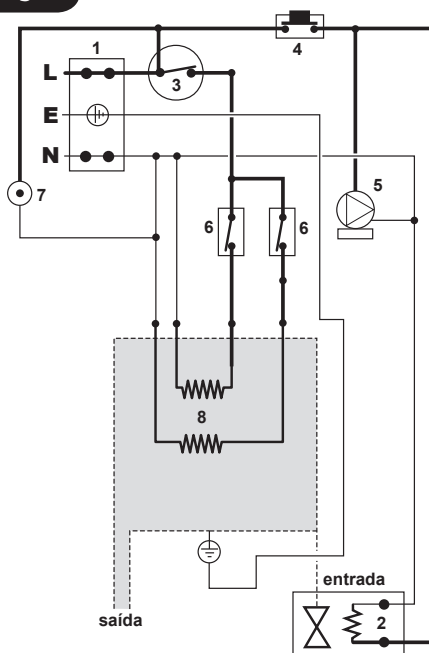
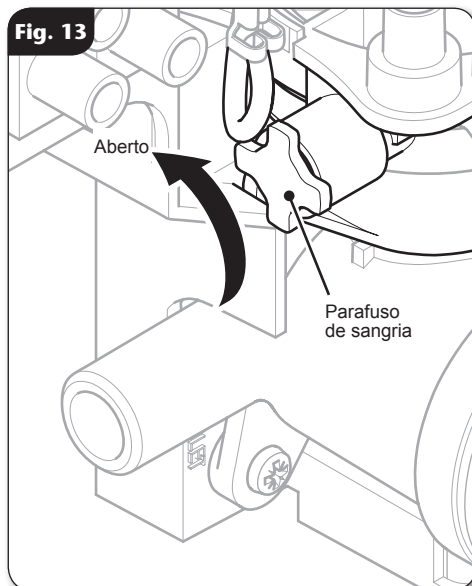


Fig. 12



- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Bloco de terminais       | 5. Conj. bomba/motor      |
| 2. Válvula solenóide        | 6. Microchaves do seletor |
| 3. Limitador térmico (rede) | 7. Indicador por LED      |
| 4. Botão Liga/Desliga       | 8. Elementos              |

Fig. 13



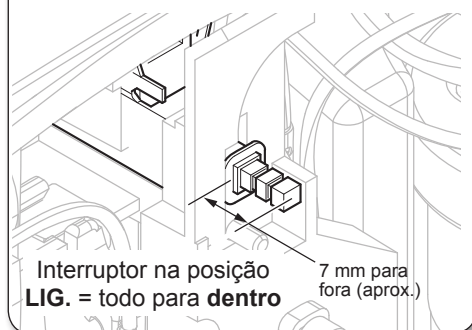
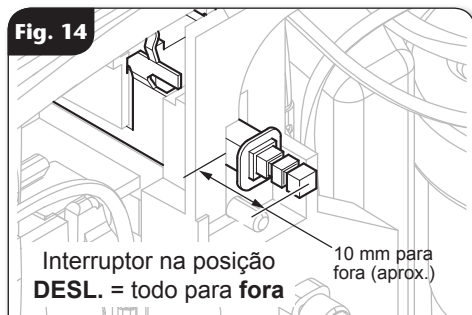
## ADVERTÊNCIA

Antes de colocar a tampa **DEVE-SE** verificar a lista a seguir para garantir que o procedimento de ativação tenha sido feito corretamente.

## EXECUTAR ANTES DE COLOCAR A TAMPA

1. Garanta que a água esteja aberta para o chuveiro.
2. Abra o parafuso de sangria na unidade da bomba (**fig. 13**) dando uma volta. Quando a água fluir pela abertura, isso indica que qualquer volume de ar aprisionado saiu e que a bomba está escorvada. A válvula de purga agora **DEVE** ser fechada girando o parafuso no sentido contrário.
3. Certifique-se que o parafuso colocado em fábrica no eixo do seletor de potência esteja lá - ver (**fig. 10**).
4. **IMPORTANTE:** Certifique-se que o botão de **Liga/Desliga** não esteja pressionado na posição "**LIG**". A (**fig. 14**) mostra a posição correta do botão antes de colocar a tampa. Deixar de fazer isso corretamente significa deixar a água correr assim que a energia for ligada.

Fig. 14





## INSTALAÇÃO DA TAMPA

### Posição da válvula e dos botões

- Coloque a plaqueta na placa traseira.
- Gire o eixo do controle de temperatura no sentido **ANTI-HORÁRIO** até que ele pare (**fig. 15**).
- O botão do seletor de potência deve estar alinhado conforme mostrado - na posição **FRIO** (**fig. 16**).
- Gire o botão do controle de temperatura todo no sentido **ANTI-HORÁRIO** até que ele pare (**fig. 16**).
- Encaixe o LED no suporte na traseira da lente de "ligado".
- Verifique se a fiação não será esmagada e recolque a tampa enquadrada na placa traseira e leve-a até a posição de forma que os botões se posicionem corretamente nos eixos raizados.
- **Caso surja alguma dificuldade, reveja os pontos acima.**
- Enquanto aplica uma leve pressão na tampa, fixe-a na posição com os parafusos de fixação.
- **Instale o Trilho de suporte e o Kit** (ver instruções do kit).

**NOTA:** Os botões devem ser deixados nestas posições, pronto para a ativação.

### ⚠ ADVERTÊNCIA ⚠ PARAFUSOS DE FIXAÇÃO DA TAMPA

**SOMENTE** devem ser usados os **PARAFUSOS FORNECIDOS**. O uso de parafusos não fornecidos **INVALIDARÁ** as especificações do produto e a garantia.

Fig. 15

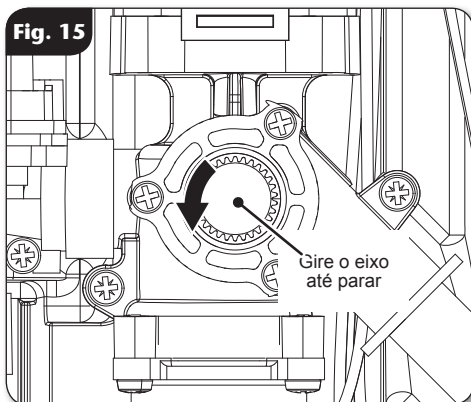


Fig. 16

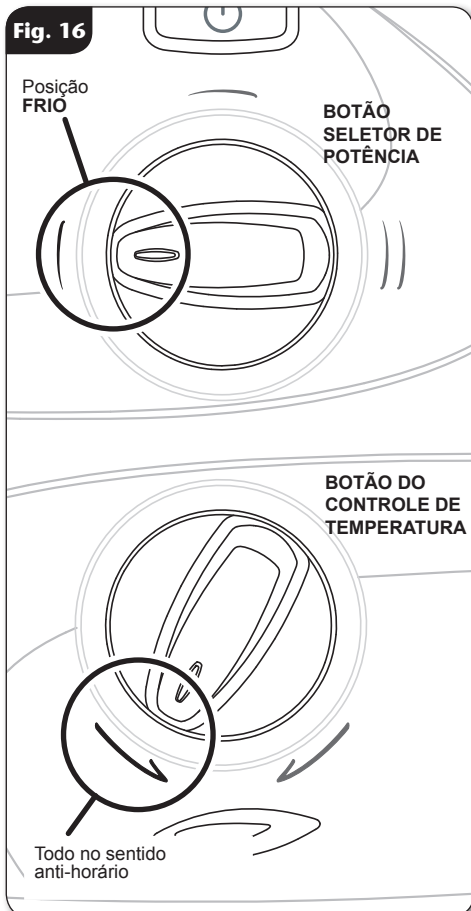
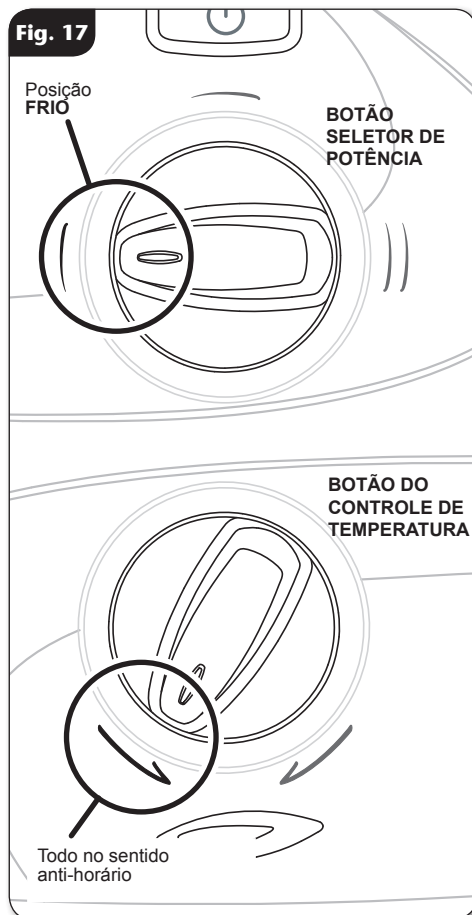




Fig. 17



### ⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de operar normalmente o chuveiro é essencial que o seguinte procedimento de ativação seja concluído corretamente.

### PROCEDIMENTO DE ATIVAÇÃO

A primeira operação do chuveiro destina-se a lavar qualquer detrito restante na unidade e a garantir que o aquecedor contenha água antes que os elementos sejam ligados.

Essa operação **DEVE** ser executada **COM** a mangueira flexível rosqueada na saída, mas **SEM A DUCHA MANUAL COLOCADA**. Certifique-se que a saída da mangueira flexível esteja direcionada para o ralo.

1. Antes de ligar a energia para o chuveiro, certifique-se que o seletor de potência esteja na posição "**FRIO**" e o controle de temperatura todo girado no sentido **anti-horário** para o fluxo "**MÁXIMO**" (fig. 17).
2. Ligue a energia para o chuveiro no interruptor de entrada.
3. Pressione o botão **Liga/Desliga** e aguarde até que a água comece a fluir pela mangueira flexível.
4. Assim que a lavagem tenha sido concluída, feche a água pressionando o botão **Liga/Desliga**.

**ATENÇÃO:** Na configuração de potência **FRIO** (somente) as configurações do seletor de **TEMPERATURA** são as seguintes:

Todo no sentido **anti-horário** = **vazão máxima**

Todo no sentido **horário** = **vazão mínima**

- **DESLIGUE A ENERGIA PARA O CHUVEIRO NO INTERRUPTOR DE ENTRADA.**

- Solte os parafusos de fixação da tampa e levante-a da placa traseira.
- Remova o parafuso de bloqueio do eixo do seletor de potência (**fig. 18**) e guarde para usar no futuro. Certifique-se que o eixo do seletor permaneça na mesma posição.
- Verifique se a fiação não será esmagada e recolque a tampa enquadrada na placa traseira e leve-a até a posição de forma que os botões se posicionem corretamente nos eixos raiados.
- **Caso surja alguma dificuldade, reverifye os pontos acima.**
- Enquanto aplica uma leve pressão na tampa, fixe-a na posição com os parafusos de fixação.
- Coloque a ducha manual na mangueira flexível e depois prenda-a no suporte.

O chuveiro agora está pronto para a operação normal.

Fig. 18

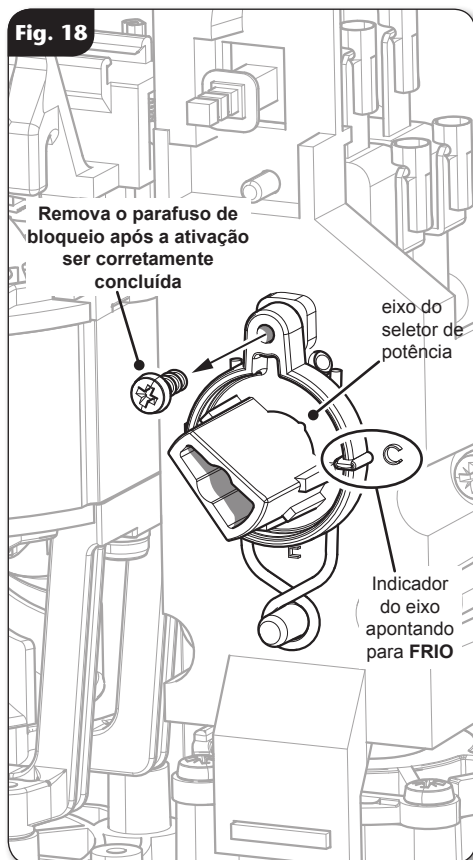
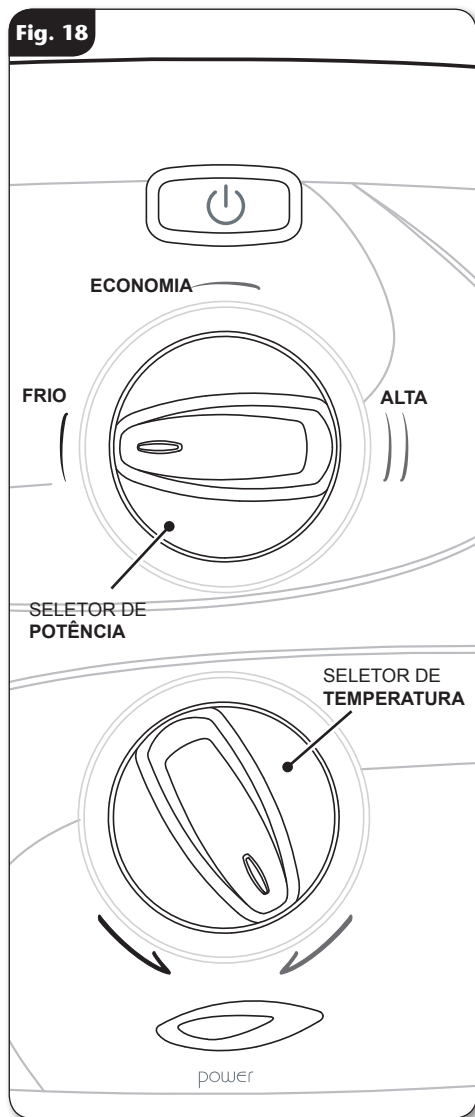


Fig. 18



### OPERAÇÃO DO CHUVEIRO - (fig. 18)

**Certifique-se que o procedimento de ativação tenha sido realizado.**

#### Para ligar o chuveiro

- Pressione o botão Liga/Desliga e a água fluirá.

#### Para desligar o chuveiro

- Pressione o botão Liga/Desliga e a água deixará de fluir.
- Após desligar, a unidade **DEVE** ser isolada através do interruptor de entrada de 45 A.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Se religar imediatamente após ter desligado, fique ciente que sairá um jato de água muito quente durante os primeiros segundos.

#### Para usar o seletor de potência

O seletor de potência tem três posições - **FRIJO**, **ECONOMIA** e **ALTA**.

##### Posição Frio - linha simples azul.

- **Frio:** a posição frio não transfere calor da carcaça do aquecedor para a água que entra.

##### Posição Economia - linha simples vermelha.

- **Economia:** usa apenas um dos elementos da carcaça do aquecedor.

**NOTA:** Se a vazão requerida pela unidade não puder ser fornecida por causa da baixa pressão da água, será necessário operar a unidade nesta configuração durante os meses mais quentes por causa das limitações de vazão de entrada na unidade.

##### Posição Alta - linhas duplas vermelhas.

- **Alta:** usa os dois elementos da carcaça do aquecedor.

**IMPORTANTE:** Levará alguns segundos para que a temperatura estabilize após serem feitas mudanças.

**Para ajustar a temperatura do chuveiro - somente nas posições Economia e Alta**

- A temperatura da água é alterada aumentando ou diminuindo a vazão de água pelo chuveiro através do controle de temperatura (**fig. 19**).
- Após obter a temperatura desejada do banho, a posição do botão pode ser deixada como normal, somente serão necessárias alterações para compensar as variações sazonais na temperatura ambiente da água.

**NOTA:** A posição preferida do botão em **ECONOMIA** resultará em uma temperatura diferente para a mesma posição em **ALTA**.

**Para diminuir a temperatura do chuveiro**

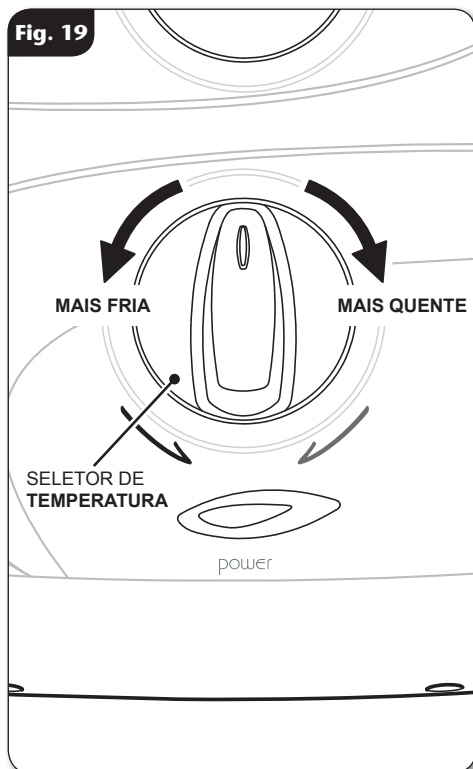
- Vire o controle de temperatura no sentido **anti-horário**, isso aumentará o fluxo de água através do chuveiro e tornará a água **mais fria**.

**Para aumentar a temperatura do chuveiro**

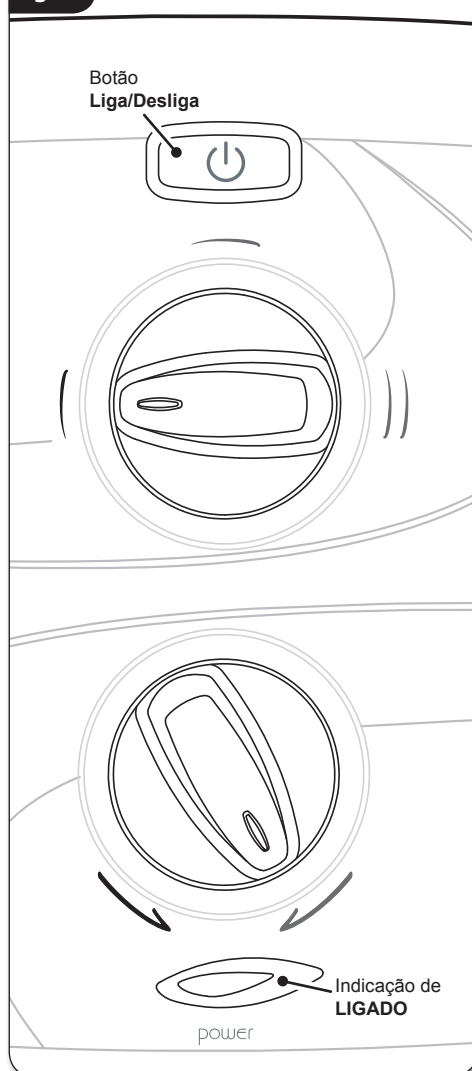
- Vire o controle de temperatura no sentido **horário**, isso diminuirá o fluxo de água através do chuveiro e tornará a água **mais quente**.

**NOTA:** É aconselhável certificar-se que a temperatura do chuveiro é satisfatória testando com sua mão antes de entrar embaixo da ducha manual. Sempre haverá um atraso de alguns segundos entre selecionar uma vazão e a água alcançar a temperatura estável para aquela vazão.

**Fig. 19**



**Fig. 20**



**NOTA:** Em uso normal pode-se deixar a água permanentemente aberta para a unidade do chuveiro, mas como na maioria dos aparelhos elétricos, **a unidade DEVE ser desligada no interruptor de entrada quando não estiver em uso.**

## FUNÇÕES NA OPERAÇÃO

### Indicador de ligado (fig. 20)

Quando a energia elétrica para o chuveiro é ligada no interruptor de entrada, o LED no botão **LIGA/DESLIGA** acende.

### Limitador de baixa pressão de água

Se a pressão da água cair abaixo do mínimo necessário para operar o chuveiro, a energia será desligada dos elementos de aquecimento evitando a subida de qualquer temperatura mantida.

### PT – Proteção Térmica

Durante a operação normal se a temperatura ultrapassar o limite de segurança de banho, a potência será desligada dos elementos embora a água continue a fluir. Quando a temperatura tiver esfriado o suficiente, a energia dos elementos será automaticamente restabelecida para a configuração estabelecida no momento da interrupção.

### Limitador de segurança em anormalidades

A unidade está equipada com dispositivo de segurança de limitação térmica que não admite ser reiniciado. Em caso de operação anormal que possa causar temperaturas inseguras no interior da unidade, o dispositivo desconecta os elementos de aquecimento. Será necessária a visita de um engenheiro qualificado para determinar a natureza da falha e substituir o dispositivo de segurança, assim que a unidade tenha sido reparada.

### Instruções somente para instaladores e engenheiros de manutenção

#### LIMPEZA DO FILTRO

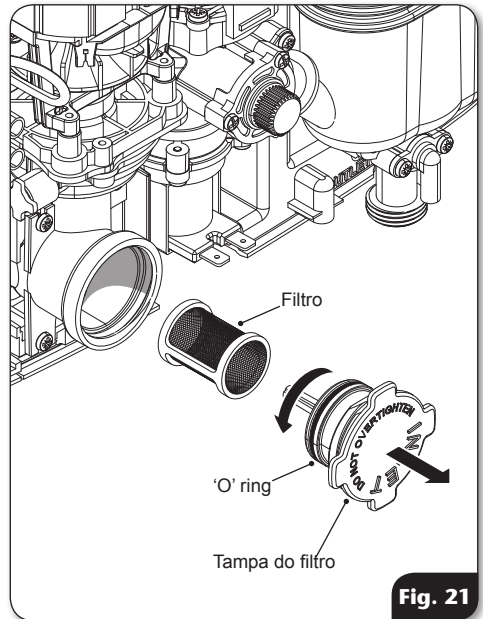
Recomenda-se que o filtro seja limpo periodicamente para manter o desempenho do chuveiro. É essencial que esta operação seja executada por uma pessoa competente.

**IMPORTANTE:** Antes de fazer a manutenção desligue a energia no quadro de entrada.

- Feche a água no registro.
- O filtro de entrada está situado dentro do conjunto do filtro (**fig. 21**).
- Para ter acesso ao filtro, remova a tampa.
- Desparafuse a tampa do filtro da entrada.
- Inspeccione danos no 'O' ring quando a tampa do filtro estiver fora.
- Ao limpar o filtro, **NÃO** use um objeto afiado, pois pode causar danos. É preferível usar uma escova de dente velha ou algo semelhante.
- Para remontar siga o procedimento ao contrário.
- Certifique-se de que o 'O' ring esteja colocado.
- **NÃO** aperte demais a tampa do filtro na remontagem.

**IMPORTANTE:** Antes de recolocar a tampa, recomenda-se enfaticamente escorvar a unidade abrindo o parafuso de sangria até que escorra água por ele.

- Feche o parafuso de sangria e recoloque a tampa. Prenda-a com os parafusos de fixação.
- Ligue a energia e ligue o chuveiro somente na posição frio e com o controle de temperatura girado todo no sentido anti-horário.
- Quando se obtiver um fluxo contínuo de água o chuveiro poderá ser usado da maneira normal.



**Fig. 21**

## DIAGNÓSTICO DE FALHAS/SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**IMPORTANTE:** *Desligue a energia no quadro de entrada e remova o fusível do circuito antes de tentar qualquer diagnóstico no interior da unidade.*

| Problema/Sintoma   | Causa   | Ação/Solução  |
|--|---|---|
| <b>1</b> Chuveiro inoperante, sem fluxo de água.                       | <b>1.1</b> Energia interrompida.  | <b>1.1.1</b> Fusível ou disjuntor aberto. Verifique se tem energia Troque o fusível ou arme o disjuntor. Se falhar novamente, consulte um electricista qualificado. |
|  |   | <b>1.1.2</b> Queda da energia? Verifique outros aparelhos e se necessário, contate a Empresa de Energia Local.  |
|  | <b>1.2</b> Sem suprimento de água para o chuveiro.                        | <b>1.2.1</b> Verifique se os registros estão totalmente abertos. Verifique se existe bloqueio no filtro de entrada ou na tubulação.                                 |
|  | <b>1.3</b> Mau funcionamento da unidade.                                  | <b>1.3.1</b> Teste a unidade. Chame o Atendimento a Clientes.   |
| <b>2</b> Água muito quente.  | <b>2.1</b> Água insuficiente fluindo pelo chuveiro.                       | <b>2.1.1</b> Aumente a vazão via controle de temperatura.   |
|  |   | <b>2.1.2</b> Ducha manual bloqueada — limpe ou substitua a placa de aspersão bloqueada na ducha manual.   |
|  | <b>2.2</b> Bloqueio na fonte de suprimento.                               | <b>2.2.1</b> Verifique se as válvulas de corte estão totalmente abertas. Verifique se existe bloqueio no filtro de entrada.   |
|  | <b>2.3</b> Aumento na temperatura ambiente da água.                       | <b>2.3.1</b> Reajuste a vazão para aumentar o fluxo.  |
|  |   | <b>2.3.2</b> Selecione a potência “economia”.   |
| <b>3</b> Temperatura da água alterna entre quente/ fria em intervalos. | <b>3.1</b> Aquecedor alterna pelo limitador térmico.                      | <b>3.1.1</b> Ver causas de 2.1, 2.2 e 2.3 de “Água muito quente” e suas ações/soluções relevantes. Se persistir, chame o Atendimento a Clientes                     |
| <b>4</b> Água muito fresca ou fria.                                    | <b>4.1</b> Muito fluxo.   | <b>4.1.1</b> Reduza a vazão via controle de temperatura.  |
|  | <b>4.2</b> Redução na temperatura ambiente da água.                       | <b>4.2.1</b> Mude para a posição de potência Alta e reajuste a vazão usando o controle de temperatura para obter a temperatura desejada.                            |
|  | <b>4.3</b> Mal funcionamento elétrico ou o limitador de segurança operou. | <b>4.2.3</b> Leve o chuveiro para ser analisado por um electricista competente ou contate o Atendimento a Clientes.   |



## DIAGNÓSTICO DE FALHAS/SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

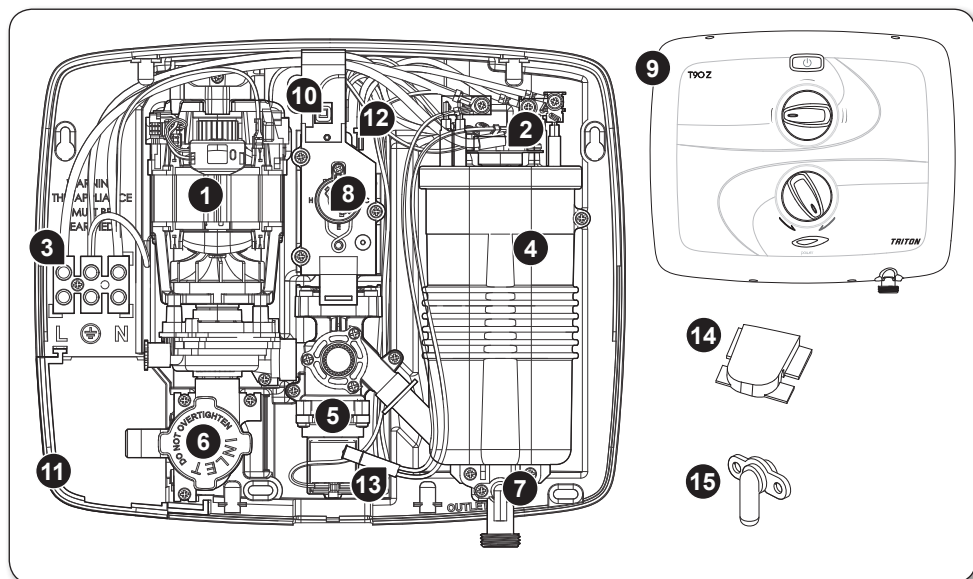
**IMPORTANTE:** *Desligue a energia no quadro de entrada e remova o fusível do circuito antes de tentar qualquer diagnóstico no interior da unidade.*

| Problema/Sintoma   | Causa  | Ação / Solução  |
|--|--|---|
| <b>5</b> Durante o uso, o fluxo de água cessa de repente.                                  | <b>5.1</b> Energia interrompida.                               | <b>5.1.1</b> Ver 1.1.1 e 1.1.2.   |
|  | <b>5.2</b> Defeito na válvula solenoide (a bomba ainda opera). | <b>5.2.1</b> Desligue imediatamente. Leve a válvula solenoide para ser analisada por um eletricista competente ou contate o Atendimento a Clientes.     |
|  | <b>5.3</b> Motor da bomba em falha.                            | <b>5.3.1</b> Ver 1.3.1.   |
| <b>6</b> O desempenho do chuveiro cai, indicado por uma redução gradual na vazão de água.  | <b>6.1</b> Falta água para a unidade.                          | <b>6.1.1</b> Verifique se o filtro não está bloqueado. Primeiro, desligue a energia e depois retire a tampa.  |
|  |  | <b>6.1.2</b> Verifique se a caixa de água fria está cheia.  |
|  |  | <b>6.1.3</b> Certifique-se que a tubulação de entrada de água não esteja bloqueada ou com ar aprisionado.   |
|  |  | <b>6.1.4</b> Verifique se não existe demanda simultânea da caixa durante o banho.   |
|  |  | <b>6.1.5</b> Refaça a escorva da unidade com a energia desligada (veja “ativação”).   |
| <b>7</b> O dispositivo de alívio de pressão operou (água saindo pelo tubo do dispositivo). | <b>7.1</b> Ducha manual bloqueada.                             | <b>7.1.1</b> Limpe ou substitua a ducha manual bloqueada e depois coloque um dispositivo de alívio de pressão novo.                                     |
|  | <b>7.2</b> Mangueira flexível do chuveiro torcida/bloqueada.   | <b>7.2.1</b> Verifique se a passagem pela mangueira está livre. Substitua a mangueira se necessário e coloque um novo dispositivo de alívio de pressão. |
|  | <b>7.3</b> Ducha manual não foi removida na ativação.          | <b>7.3.1</b> Coloque um novo dispositivo de alívio de pressão. Ative a unidade com a ducha manual removida.   |
| <b>8</b> O chuveiro não desliga quando o botão DESLIGA é pressionado.                      | <b>8.1</b> Falha do botão LIGA/DESLIGA.                        | <b>8.1.1</b> Desligue a energia e chame o atendimento a clientes da Triton.   |

**NOTA:** *Identifique a causa da operação antes de instalar um novo dispositivo de alívio de pressão. Ao instalar um novo dispositivo de alívio de pressão siga o procedimento de ativação.*

**Toda a manutenção/repairs elétricos no chuveiro devem ser executados por uma pessoa adequadamente qualificada.**

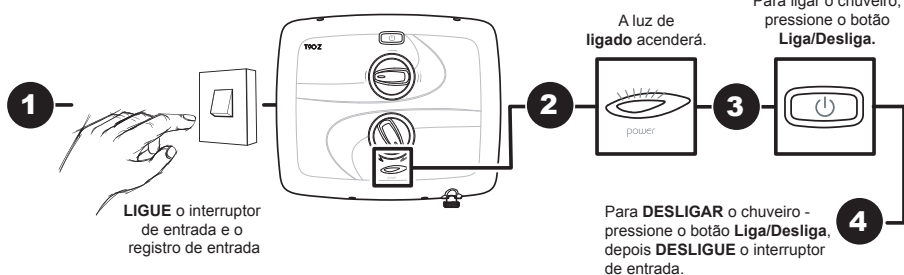
**No caso improvável da ocorrência de uma falha contate o Atendimento a Clientes da Triton. NÃO remova o chuveiro da instalação.**



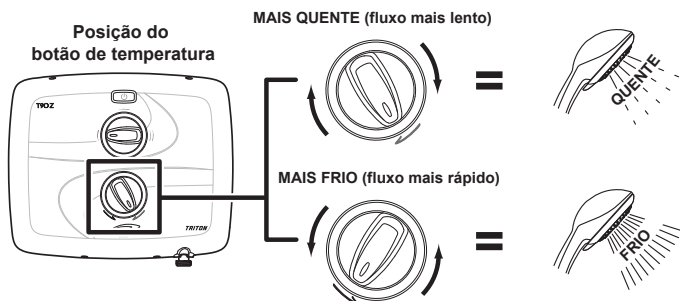
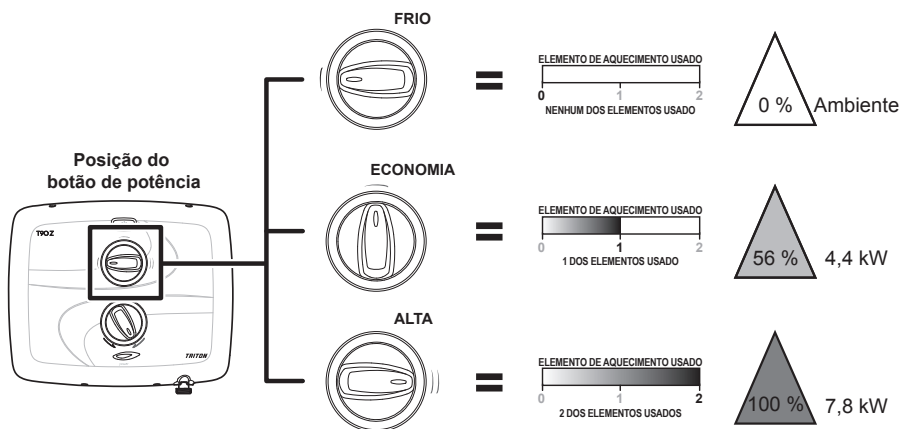
| <b>Ref. Descrição</b>                                     | <b>Código</b> | <b>Ref. Descrição</b>                    | <b>Código</b> |
|---|---------------|--|---------------|
| 1. Conjunto Bomba e Motor .....                           | P15211002     | 10. Botão Liga/Desliga .....             | P81901331     |
| 2. Limitador térmico - TCO .....                          | 22012680      | 11. Plaqueta .....                       | 7054251       |
| 3. Bloco de terminais e fios .....                        | S82201171     | Plaqueta (acetinada).....                | 7054287       |
| 4. Conjunto da carcaça - 7,7 kW ...                       | P15210709     | 12. *Microchave e fio (1) .....          | P07810903     |
| 5. Válvula estabilizadora/Válvula solenoide .....         | S82100341     | (*a unidade contém 2 Microchaves)        |               |
| 6. Conjunto do filtro .....                               | P82800842     | 13. LED e fios .....                     | P81901334     |
| 7. Tubo de saída e dispositivo de alívio de pressão ..... | S85000251     | 14. Plaqueta superior .....              | 7054250       |
| 8. Topo do mecanismo do seletor ..                        | P82500281     | Plaqueta superior (acetinada) ....       | 7054288       |
| 9. Conjunto da tampa frontal .....                        | P80000000     | 15. Dispositivo de alívio de pressão ... | 82800450      |
| Conjunto da tampa frontal (acetinada).....                | P80000002     |  |               |

# CONTROLES DO CHUVEIRO - GUIA RÁPIDO DO USUÁRIO

## Para LIGAR ou DESLIGAR seu chuveiro.

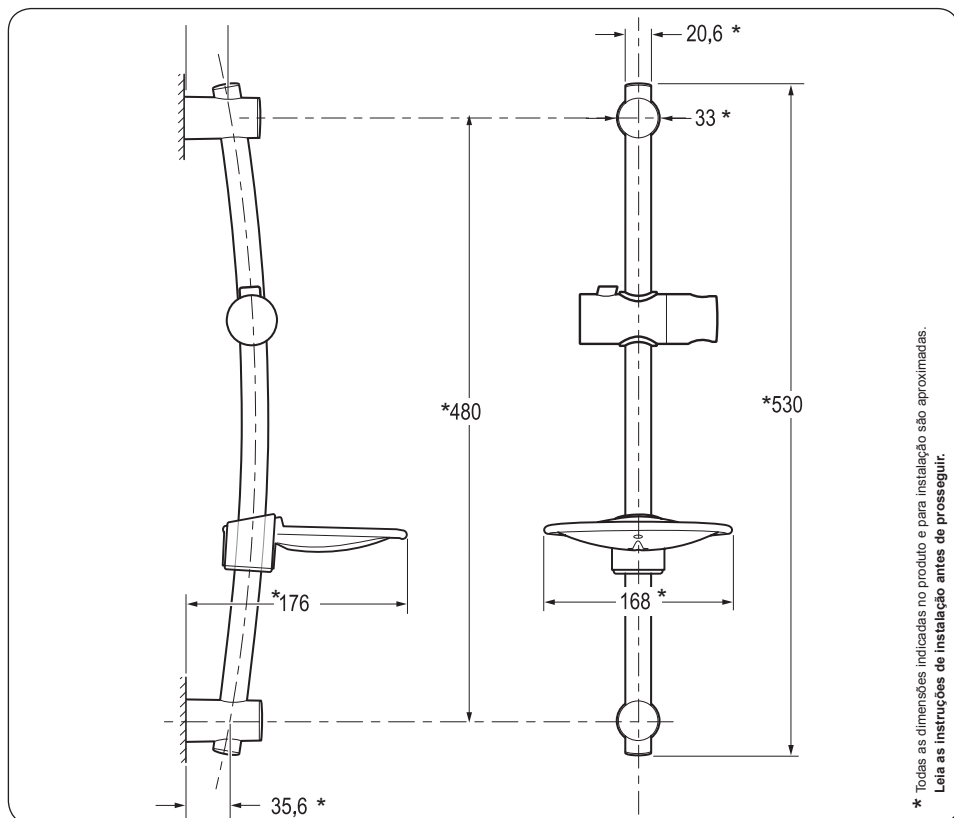


## Para alterar a VAZÃO e Temperatura do seu chuveiro - SOMENTE POSIÇÕES DE AQUECIMENTO.



# **ALFIE**

## **Conjunto do trilho de suporte**

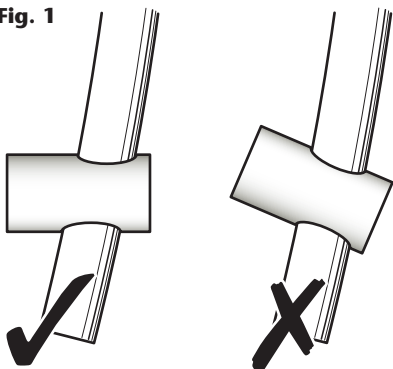


## **Instruções de Instalação**

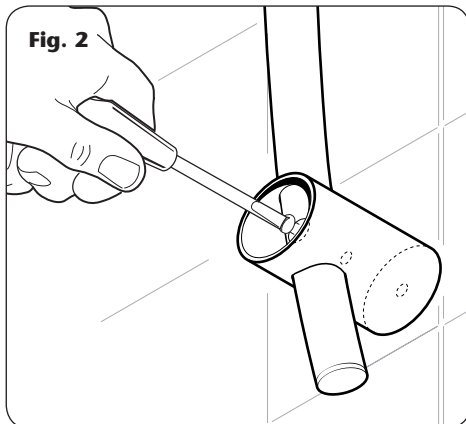
INSTALADORES OBSERVEM QUE ESTAS INSTRUÇÕES DEVEM SER DEIXADAS COM O USUÁRIO

## INSTALANDO O CONJUNTO DO TRILHO DE SUPORTE ALFIE

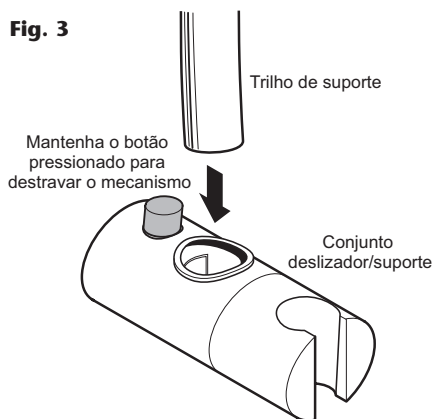
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



### ADVERTÊNCIA!

**Verifique se não há cabos e tubos embutidos antes de fazer furos na parede para as buchas. Tome muito cuidado ao usar ferramentas elétricas perto de água. Recomenda-se o uso de um dispositivo de corrente diferencial residual (DR).**

Decida a posição do trilho na parede próximo da área do chuveiro. Faça o seguinte:

Coloque um dos fixadores na parede. Posicione o fixador inferior e marque o furo central. Remova o fixador, depois fure e coloque a bucha na parede. *(Deve ser usada uma broca adequada. Se a parede for de tijolo, de placas de estuque ou de um bloco construtivo macio, devem ser usados buchas e parafusos adequados).*

Coloque o fixador inferior no trilho de suporte. Certifique-se de colocar do lado correto **(fig. 1)**. Alinhe o furo do fixador com o furo do trilho e prenda temporariamente na parede **(fig. 2)**.

Coloque o fixador superior no trilho certificando-se de colocá-lo do lado certo. Alinhe os furos do trilho e do fixador superior e marque o furo central. Remova o conjunto do trilho de suporte, fure e coloque a bucha na parede.

Coloque o suporte da ducha manual no trilho da seguinte forma: mantenha o botão do topo do suporte pressionado para liberar o mecanismo de travamento, depois deslize o suporte no trilho **(fig. 3)**. Solte o botão para prender o suporte na posição.

Coloque a saboneteira pela parte inferior do trilho, abaixo do suporte **(fig. 4)**.

Coloque o fixador inferior no trilho de suporte. Certifique-se de colocá-lo do lado correto **(fig. 1)** e prenda na parede. **NÃO** aperte ainda.

Coloque o fixador superior no lugar. Agora aperte os fixadores inferior e superior.

Ponha a tampa nos dois fixadores. As tampas só entram de um jeito. Coloque os acabamentos no topo e no fundo do trilho.

## INSTALANDO O CONJUNTO DO TRILHO DE SUPORTE ALFIE

### INSTALANDO A MANGUEIRA E A DUCHA MANUAL

Passe a mangueira flexível (**fig. 5**) pela abertura da saboneteira (regulamentos hidráulicos).

Parafuse a mangueira flexível na saída do chuveiro e na ducha manual, certificando-se de colocar as arruelas fornecidas no lugar nas duas pontas da mangueira flexível (**fig. 6**).

Coloque a ducha manual no suporte e verifique se ela encaixa corretamente (**fig. 7**).

Nota: O suporte é ligeiramente cônico e a ducha manual com a mangueira somente entrarão de um lado.

**IMPORTANTE: É a parte cônica da ponta da mangueira que prende no suporte. A ducha manual não prenderá no suporte sem a mangueira colocada.**

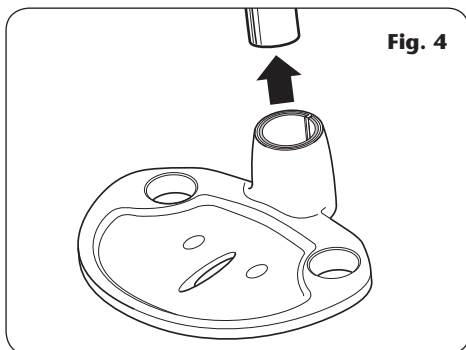


Fig. 4

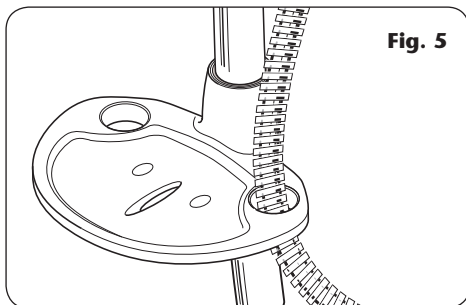


Fig. 5

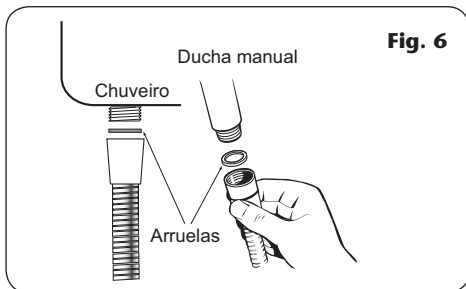


Fig. 6

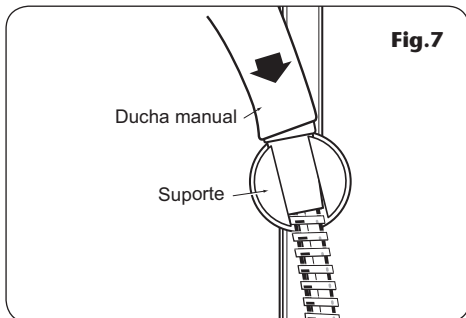


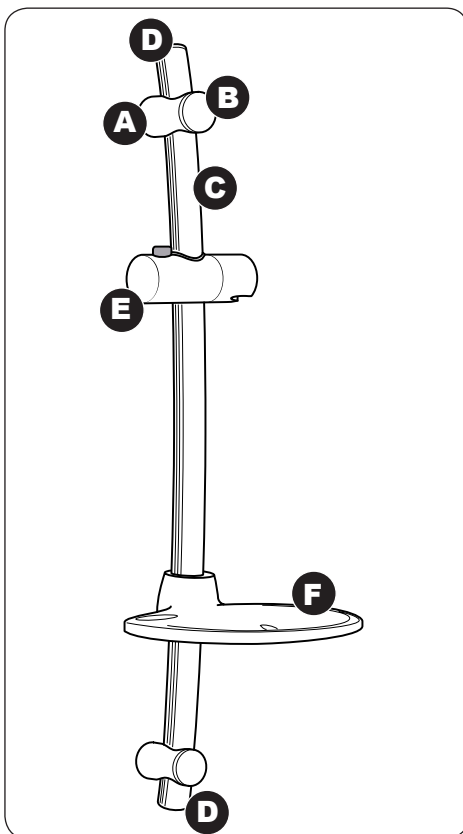
Fig. 7

## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

| <b>Ref. Descrição</b>                          | <b>Código</b> |
|--|---------------|
| - Kit (sem o trilho)                           |               |
| branco   | 88900003      |
| cromado  | 88900004      |
| <b>A</b> Fixador e acabamentos (par)           |               |
| branco   | 83308740      |
| cromado  | 83308790      |
| <b>B</b> Acabamento (único)                    |               |
| branco   | 83308750      |
| cromado  | 83308800      |
| <b>C</b> Trilho de suporte                     |               |
| branco   | 88800003      |
| cromado  | 88800004      |
| alumínio                                       | 88800009      |
| <b>D</b> Trilho de suporte e acabamentos (par) |               |
| branco   | 22011870      |
| cromado  | 22011860      |
| <b>E</b> Suporte da ducha manual               |               |
| branco   | 22011840      |
| cromado  | 83308810      |
| <b>F</b> Saboneteira                           |               |
| translúcida                                    | 22011850      |

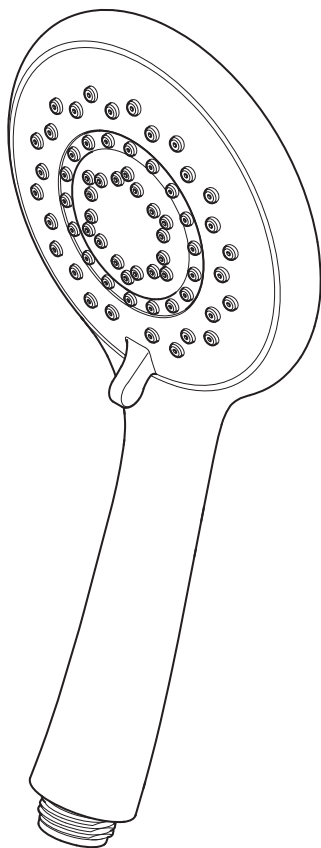
As mangueiras flexíveis estão disponíveis nos seguintes tamanhos:

- 1,00 m branca, cromada ou dourada
- 1,25 m branca, cromada ou dourada
- 1,75 m somente cromada

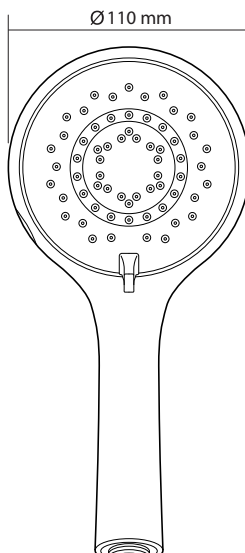
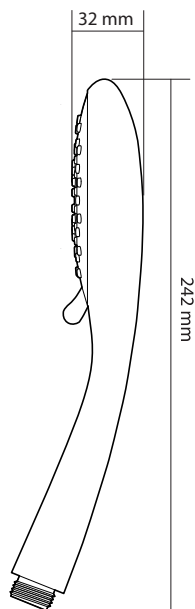


**Consulte as instruções de instalação e operação do chuveiro para obter detalhes de manutenção**

## ***Ducha manual série 8000***



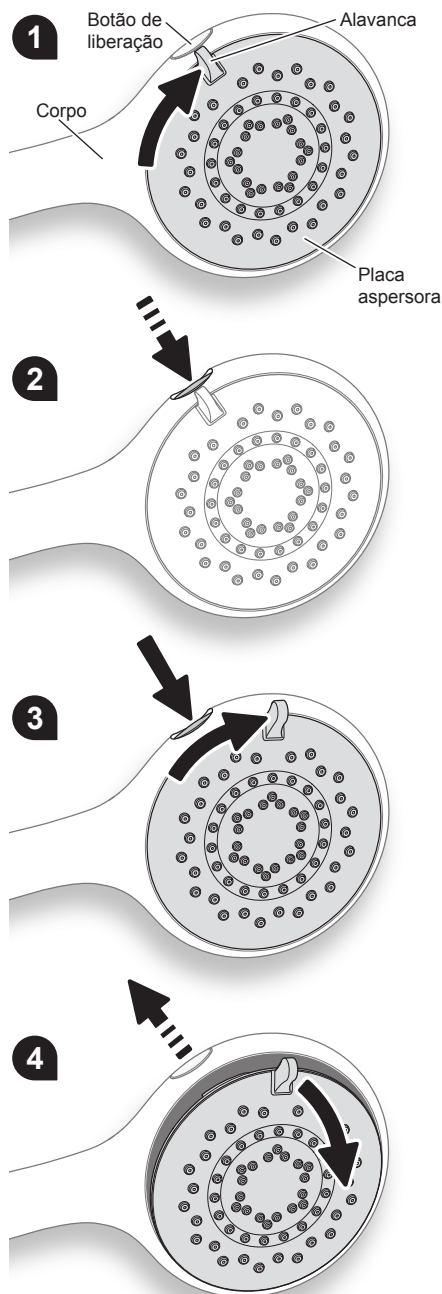
### **Instruções de manutenção**



INSTALADORES OBSERVEN QUE ESTAS INSTRUÇÕES DEVEM SER DEIXADAS COM O USUÁRIO



## DUCHA MANUAL SÉRIE 8000



Este manual de instruções cobre a operação e limpeza da ducha manual.

### POSICÕES DE JATO DA DUCHA MANUAL

Estão disponíveis cinco padrões de jato da ducha manual

Ajuste o padrão de jato virando a alavanca na ducha manual, em ambas as direções, até que o padrão desejado seja obtido. Elas coincidem com as posições de 4, 5, 6, 7 e 8 horas, quando a ducha manual está na posição vertical.

### REMOVENDO A PLACA ASPERSORA

**IMPORTANTE:** *Antes de limpar, desligue a energia para a unidade no quadro de entrada para evitar que o chuveiro seja ligado acidentalmente.*

- 1 Gire a placa aspersora no sentido horário até que ela atinja sua posição de parada com a alavanca voltada para o botão de liberação.
- 2 Mantenha o botão de liberação pressionado.
- 3 Com o botão de liberação pressionado, gire a placa aspersora pela alavanca no sentido horário até que ela pare.
- 4 Solte o botão de liberação e puxe com cuidado a placa aspersora pela alavanca removendo-a do corpo.



#### IMPORTANTE

Caso tenha alguma dificuldade em remover a placa aspersora (figura 4) **NÃO** force a sua remoção do corpo com a mão ou usando ferramentas como uma chave de fenda. Reposicione a placa aspersora na posição mostrada na figura 7 e repita os passos de 1-4 mostrados acima.

**NÃO** mova a placa interna (figura 5). Removê-la causará a perda de qualquer garantia do produto.

### LIMPEZA

A Triton recomenda que todos os produtos sejam limpos usando água morna com sabão.

**NÃO** use abrasivos ou produtos químicos de limpeza agressivos pois isso pode afetar a superfície e o acabamento do produto e causar a perda da garantia.

**NOTA:** A ducha manual pode ser rapidamente limpa simplesmente esfregando seus dedos sobre a placa aspersora.

É IMPORTANTE MANTER A DUCHA MANUAL LIMPA PARA NÃO AFETAR O DESEMPENHO DO CHUVEIRO. A dureza da água determinará a frequência de limpeza. Por exemplo, se o chuveiro for usado todo dia em uma área de água muito dura, pode ser necessário limpar a ducha manual semanalmente.

### RECOLOCANDO A PLACA ASPERSORA

**5** A placa aspersora e a placa interna **DEVEM** ser alinhadas corretamente para fazer a recolocação. Para alinhá-las corretamente, faça o seguinte:

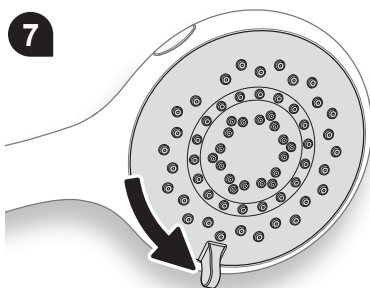
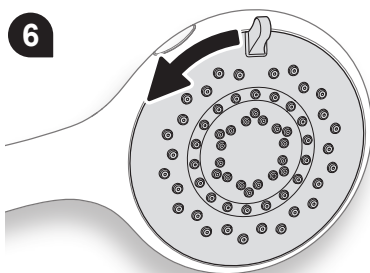
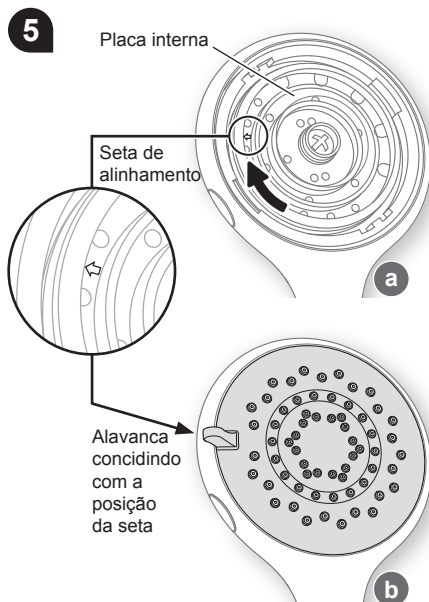
- a** Assegure que a placa interna seja totalmente girada no sentido horário até parar. A posição da seta de alinhamento deve coincidir com a de 9 horas quando a ducha manual estiver na posição vertical.
- b** A alavanca **DEVE** então ser alinhada com a posição da seta para reinstalar corretamente a placa aspersora.

Caso haja alguma dificuldade ao tentar reinstalar a placa aspersora **NÃO** force a sua colocação. Certifique-se de que a posição da seta e da alavanca estejam corretas.

Uma vez posicionada corretamente, a placa aspersora deve ser cuidadosamente pressionada até que suas bordas fiquem encaixadas no corpo.

- 6** Uma vez instalada no corpo, comece a girar a placa aspersora no sentido anti-horário.
- 7** Para prender a placa aspersora de volta no mecanismo, ela **DEVE** ser girada no sentido anti-horário até parar.

**IMPORTANTE:** A ducha manual deve ser direcionada para o ralo e o chuveiro ligado, para garantir que a placa aspersora esteja presa ao mecanismo, antes do uso.



# PEÇAS DE REPOSIÇÃO

**Ref. Descrição**

**Código da peça**

## 1. Duchas manuais de 5 posições com limpeza por atrito

### DUCHAS MANUAIS

(somente chuveiros com misturadores)

88500060 .....MISTURADOR BRANCO

88500061 .....MISTURADOR CROMADO

88500068 .....MISTURADOR ACETINADO

(somente chuveiros elétricos)

88500062.....INCLUSIVE BRANCO

88500069 .....ELÉT. ACETINADO

88500070 .....INCLUSIVE CROMADO

88500074.....ELÉT. BRANCO

88500075 .....ELÉT. CROMADO

## 2. Regulador de fluxo

### REGULADORES DE FLUXO

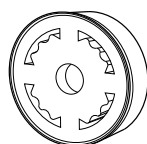
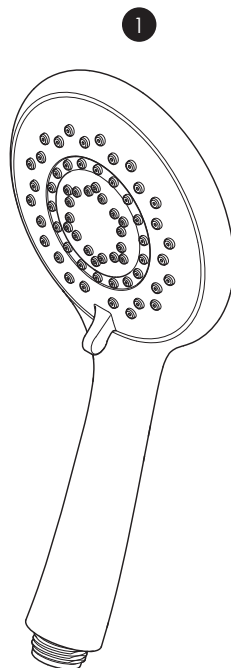
22011740.....4 L/MIN.

22011750.....5 L/MIN.

22011760.....6 L/MIN.

22011610.....7 L/MIN.

22011280.....8 L/MIN.



Fabricado no Reino Unido por:

Triton Showers.  
Triton Road  
Nuneaton,  
Warwickshire, Grã-Bretanha  
CV11 4NR

Triton é uma divisão do Norcross Group (Holdings) Limited

Web: [www.tritonchuveiros.com.br](http://www.tritonchuveiros.com.br)

